

讀書心得

<觸讐說太后的說話藝術>之讀後心得

李莉娜*

一、基本資料

作者：黃翠芬

刊物名稱：《孔孟月刊》

卷期：第三十七卷第四期

頁碼：二十九至三十六頁

二、摘要

《戰國策》為具有談論辯性質之古籍中，最富代表性著作之一，<觸讐說太后>又為其中最引人稱道之一歷史事件。

作者黃翠芬(下稱作者)將整個事件，循序漸進地分段描述，從人物背景拒諫開始，經過願見、寒暄、憐子、計遠、比證過程，到最後納言論贊結果，而後加上後人評論。

末了，作者更一步對其中辭令運用之曼妙細加釐析，試從「勸說者」本身各方條件作評估，以主對「聽者」心理及情境之揣摩，從中領會其具體可資藉鑑之「說話技巧」，期能從中評賞其無懈可的藝術成就，以有所就教於先進。

三、讀後心得

這學期中文課程上的是關於「辭令運用」，老師介紹近黃鳴奮<說服君主--中國古代的諷諫傳播>一文中之進諫方式內容，作為開場白。而本文作者這篇論述，與中文老師所舉似有異曲同工之妙，因此我選擇它來當作這次心得報告題材，除了是錦上添花，同時亦是想要更加印證「說話技巧」之重要性。

辭令又稱「辭命」、「辭」，也可以被稱為「言」、「語」，據許慎《說文解字》云：「直言曰言，論難曰語。」所謂「語者」，《說文》又云：「論也。」是指說辯者以語言作為主要的形式，以動作表情為輔助手段，結合當時談辯的場合環境交際的對象，以實現言說為目的。在其使用的範圍上，它可分為行人辭令、勸諫辭令和盟誓辭令¹。本文作者所探討的<觸讐說太后>即屬於其

* 進修部法律系一年級

¹ 參卓惠婷撰<宮之奇諫假道與燭之武退秦師之比較探析--以人物形象談辯技、辭令特

中之勸諫辭令。

作者將趙國老臣觸讐成功說服太后，接受齊國以少子長安君當人質，做為出兵相助條件，所運用辭令技巧作了詳盡分析。尤其以「聲東擊西，攻破心防，顧左右而言他，使聽者不及戒備，以減少排斥心理」²之舉為最為高超，我想就言部份，提出一些個人淺見。一般而論，勸說者在尚未進言前，聽者心中其實多少都已有些自己的想法，而要能夠讓聽者卸下心防，拋開己見，接受建言，實著不容易，因此說者的第一步該採取何種方式，是需要相當大智慧的。文中主角觸讐先審察本身條件，衡量自己在太后面前的地位、份量，再根據對太后強悍固執個性的了解，避免直入話題，從關懷閒談，為子求官談起，利用以退為進，旁敲側擊方式，輕鬆不著痕跡地攻掠太后心防，進而達到勸說之目的，足可課辭令運用完美之代表。這樣作法看似簡單，但其實是經過一番深思熟慮的。因為站在勸說者角度而言，總是希望讓聽者改變想法，接受不同意見，但往往有時會操之過急，導致台灣諺語所謂「吃快弄破碗」的情況發生，結果反而是弄巧成拙。因此，勸說者如能在談論上，善用辭令和策略，突破聆聽者心防，取得其信任，則可稱已達到說諫成功的重要關鍵。當然，在聽者方面，也必須是理性、明白是非之人，有接納各種不同聲音之肚量，否則進諫者說的再多，再有理，最後也是徒勞無功，就同《國語·召公諫厲王弭謗》之結局一般。

同樣一句話，有人說起來娓娓動聽，有的人卻味同嚼蠟，由此可見說話技巧的重要。「怎麼說？」就是說話的技巧，說話的人縱使有滿腔的熱情，滿腹的詩書，如果缺乏技巧，仍不能引人入勝³。從作者結語中，我們見識到觸讐從容不迫，條理明晰，針對問題，抓住簡要觀點等令人激賞的談話技巧，讓說話不僅僅只是說話，儼然已達到藝術之境地，堪稱是當今現代人學習說話的典範，也是人際往來與成功事業之不二法門。

色為例》，《馬偕學報》第七期，2009年7月，頁54。

² 見黃翠芬〈觸讐說太后的說話技巧〉頁35「三、迂迴逼進，技巧渾然天成」之「(二)聲東擊西，攻破心防」，《孔孟月刊》第37卷第4期。

³ 參陳光憲撰〈說話的藝術〉，《國教新知》第55卷第1期，頁38。